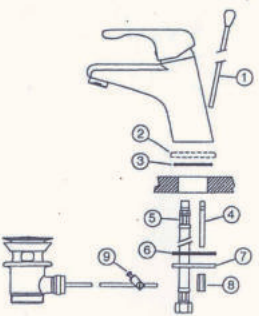


## MONTÁŽNÍ NÁVOD

### 1 – Umyvadlová / bidetová baterie stojánková

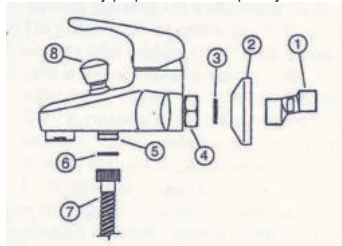


Našroubovat na tělo baterie (2) dotahovací šrouby (4), k tělu baterie připojit hadičky nebo trubičky (5). Před usazením baterie vložít mezi tělo a sanitární keramiku těsnění (3). Základnu (2) (pokud byla s baterií dodána) umístit mezi tělo a těsnění (3). Ze spodní umyvadla/bidetu našroubovat dotahovací šrouby (4), nasadit těsnění (6) a přírubu (7), poté vše upevnit maticemi (8).

Z čelního pohledu připojit levou hadičku nebo trubičku pod přívod teplé vody a pravou trubičku nebo hadičku na studenou vodu. Nasadit ovládací část pro automatickou výpust (1) a připojit ji na odpad za pomoci svorky (9).

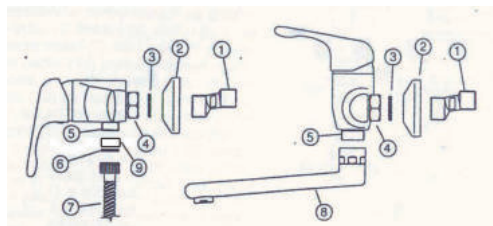
### 2 – Vanová baterie nástěnná

Našroubovat drážky (excentrická šroubení) (1) na přívodní potrubí se závitem (G1/2") tak, aby vzdálenost mezi nimi odpovídala rozteči směšovací baterie (150 mm nebo 100 mm u výrobků s takovou roztečí). Našroubovat na excentrická šroubení krycí rozety (2), upevnit baterii přírubovými maticemi (4) s předem vloženým těsněním (3). Vložit těsnění (6) do sprchové hadice (7) a tu našroubovat k závitu baterie (5). Při otevření baterii s přepínačem v klidové pozici voda vytéká směrem do vany, zvednutím čepičky přepínače (8) voda vytéká ze sprchy. Tlak vody udržuje přepínač otevřený. Když se proud vody přeruší, přepínač se automaticky přepne do klidové polohy.



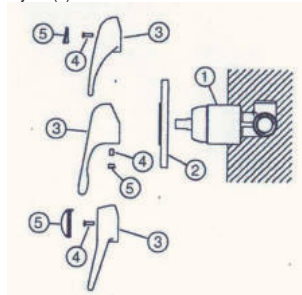
### 3 – Sprchová / dřezová baterie nástěnná

Našroubovat drážky – excentrická šroubení (1) na potrubí se závitem (G1/2") tak, aby vzdálenost mezi nimi odpovídala rozteči baterie (150 mm nebo 100 mm u výrobků s takovou roztečí). Našroubovat na excentrická šroubení krycí rozety (2), poté upevnit tělo baterie přírubovými maticemi (4) s předem vloženým těsněním (3). Poté vzít zpětnou klapku (9) a připevnit ji na závit na spodní části těla baterie. Vsaďte těsnění (6) do sprchové hadice (7) našroubovat ji na závit baterie (5). V případě, že se jedná o směšovací baterii dřezovou nástěnnou, se výtokové rameno (8) našroubuje na závit (5) směšovacího zařízení.



### 4 – Sprchová baterie podomítková

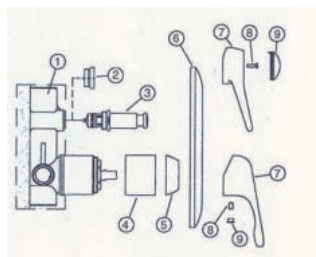
Nainstalovat do zdi tělo baterie (1), připojit z čelního pohledu teplou vodu zleva a studenou vodu zprava, výstup sprchy musí směřovat vzhůru. Poté, co je tělo nainstalováno, musí alespoň z poloviny lesklé části vyčnívat ze stěny nebo z dlaždiček. Nasadit krycí rozetu (2) a na ni ovládací páčku (3), přišroubovat ji pomocí šroubu (4) a poté vsadit krytku (5).



### 5 – Vanová / sprchová baterie podomítková s přepínačem

Zabudovat do zdi tělo baterie (1), k němu připojit teplou vodu z čelního pohledu zleva a studenou vodu zprava, výstup ze sprchy (G1/2) musí směřovat směrem vzhůru a vývod pro vanu (G1/2) směrem dolů. Po ukončení zednických prací se nasadí krycí rozeta (6), páčka (7), která se upevní pomocí šroubu (8). Poté se vsadí krytka (9). V případě baterie se samotným tělem (bez nainstalovaných dalších částí) je postup následující: po ukončení zednických prací sejmout krytku, odšroubovat zátku (2), našroubovat přepínač (3), nasadit objímku (4), našroubovat kónickou (7) a upevnit ji pomocí šroubu (8), poté vsadit krytku (9).

Při otevření baterii s přepínačem v klidové pozici vytéká voda směrem do vany, stlačením / povytažením čepičky přepínače voda vytéká ze sprchy. Tlak vody udržuje přepínač zapnutý, když se proud vody přeruší, přepínač se automaticky vrátí do klidové polohy a voda vytéká do vany.



### 6 – Umyvadlová baterie podomítková / sprchová baterie podomítková s vyústěním pro sprchu

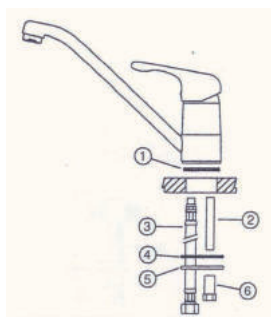
Zazděte plechový rámeček do zdi, přes místo, kde jsou přívody vody (1/2"). Na přívody napojte flexi hadičky pro teplou a studenou vodu dodané s baterií. Hadičky propojte s tělem baterie. Pomocí čtyř šroubů připevněte na plechový rámeček krycí desku s baterií.

### 7 – Vanová baterie podomítková

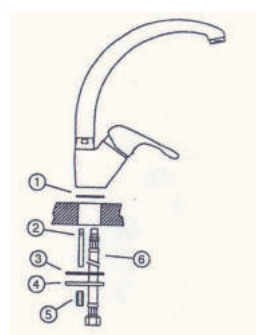
Zazděte plechový rámeček do zdi, přes místo, kde jsou přívody vody (1/2"). Na přívody napojte flexi hadičky pro teplou a studenou vodu dodané s baterií. Hadičky propojte s tělem baterie. Pomocí čtyř šroubů připevněte na plechový rámeček krycí desku s baterií. Při otevření baterii s přepínačem v klidové pozici vytéká voda směrem do vany, stlačením / povytažením čepičky přepínače voda vytéká ze sprchy. Tlak vody udržuje přepínač zapnutý, když se proud vody přeruší, přepínač se automaticky vrátí do klidové polohy a voda vytéká do vany.

### 8 – Dřezová baterie s otočnou výtokovou hubicí

Přišroubovat na tělo baterie dotahovací šroub (tyčinku) (2), připevnit hadičky nebo trubičky (3). Před usazením baterie vložít těsnění (1) mezi tělo baterie a desku dřezu. Zespolu dřezu navléknout na dotahovací šroub (2) těsnění (4) a přírubu (5), poté vše upevnit maticí (6). Z čelního pohledu připevnit levou hadičku nebo trubičku na přívod teplé vody a pravou hadičku nebo trubičku na vodu studenou.



### 9 – Dřezová baterie s kloubovou výtokovou hubicí



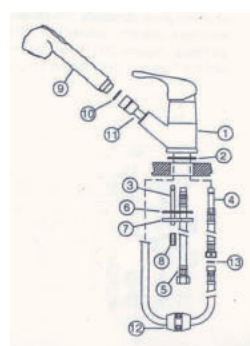
Přišroubovat na baterii dva dotahovací šrouby (2), na tělo napojit hadičky nebo trubičky (6). Vložit těsnění (1) (mezi baterií a dřez) a umístit baterii. Ze spodní části dřezu navléknout na dotahovací šrouby (2) těsnění (3), vložku (4) a utáhnout maticemi (5). Z čelního pohledu napojit levou hadičku nebo trubičku (6) na přívod teplé vody a pravou hadičku nebo trubičku (6) na studenou vodu.

### 10 – Dřezová baterie s výtažnou sprškou

Našroubovat na tělo baterie (2) dotahovací šrouby (tyčinky) (3), připevnit hadičku nebo krátkou trubičku (4) na centrální otvor baterie, přišroubovat hadičky nebo dlouhé trubičky (5) na boční otvory baterie. Poté umístit baterii na dřez, těsnění (2) musí být vloženo mezi baterií a

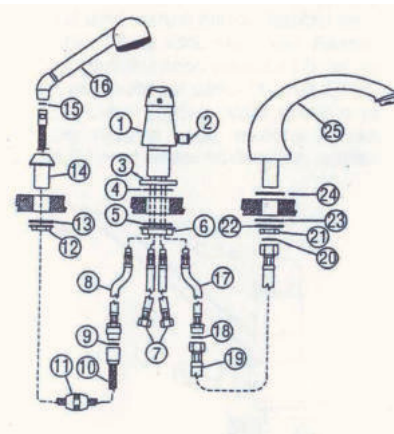
deskou dřezu. Zespolu dřezu navléknout na dotahovací šrouby (3) těsnění (6) a přírubu (7), vše upevnit maticemi (8). Za pomoci kónické matice našroubovat sprchu (9) na sprchovou hadici (11), mezi ně vložít těsnění (10). Druhou koncovku sprchové hadice (11) vložít do otvoru baterie (1) a závaží (12) upevnit příslušnými šrouby. Je třeba počítat s tím, že hadice má mít výsuvnou délku asi 60 cm. Z čelního pohledu se připevní levá hadička nebo dlouhá trubička (5) na přívod teplé vody a pravá hadička nebo dlouhá trubička (5) na vodu studenou. Poté přišroubovat sprchovou hadici (11) na hadičku nebo krátkou trubičku (4) a vložít těsnění (13).

Při otevření baterie voda vytéká ze sprchového perlatoru, stlačením přepínače umístěného na hlavě sprchy začne voda vystříkávat. Když se proud vody přeruší, sprchový přepínač se automaticky přepne do počáteční polohy.



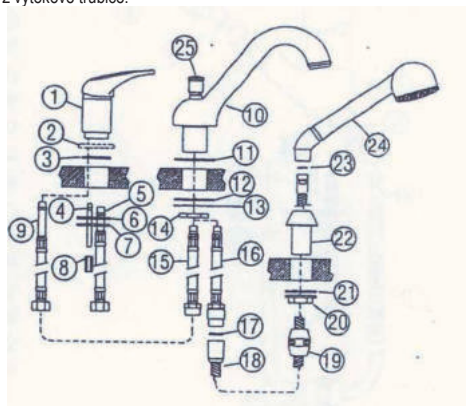
### 11 – Tříprvková baterie na okraj vany s přepínačem na těle baterie

Vzít tělo baterie (1) tak, aby přepínač (2) byl vpravo, na dva přední otvory připojit hadičky (7). Umístit baterii na vanu, kde předtím mezi tělo (1) a okraj vany byla vložena základna (3) a těsnění (4). Zespolu okraje vany navléknout těsnění (5) a utáhnout maticí (6). K levému postrannímu otvoru baterie připojit hadici se šroubením a zpětným ventilem (8) a pravý boční otvor připevnit hadici (17). Na hadici (8) se pomocí kónické matice našroubuje hadice (10), mezi se vložít těsnění (9) a příslušnými šrouby se připevní závaží (11) na hadici (10). Dále umístit základnu (14) na vanu, zespolu navléct těsnění (13) a utáhnout matkou (12). Zespolu do základny (14) vložít volnou část hadice (10), vložít těsnění (15) a napojit koleno sprchy (16). Vzít výtokovou trubicí (25), vložít těsnění (24) a nasadit ji na povrch vany. Ze spodní části umístit těsnění (23), přírubu (22) a vše utáhnout maticí (21). Přišroubovat hadici (19) pomocí matice (G3/4") na výtokovou trubicí (25) napřed nasadit těsnění (20). Druhý konec napojit na šroubení hadice (17) na dopředu vložené těsnění (18). Z čelního pohledu levá hadice (7) se napojí na přívod teplé vody a pravá hadice (7) na studenou vodu. Při otevření – zvednutím páčky směšovací baterie – voda vytéká z výtokové trubice (25), vytážením přepínače (2) směrem ven voda vytéká ze sprchy (16). Po zavření páčky se přepínač automaticky vrátí do původní polohy – voda vytéká z výtokové trubice.



## 12 – Tříprvková baterie na okraj vany s přepínačem na výtokové hubici

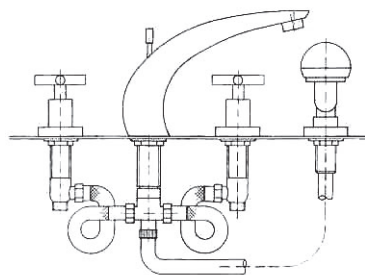
Na tělo baterie (1) našroubovat dotahovací šrouby (4) a do dvou bočních otvorů našroubovat hadice (5). Umístit baterii (1) na vanu, mezi ně vložit těsnění (3). Podložka (2) (pokud byla s baterií dodána) se vloží mezi tělo a těsnění. Zespolu vany navléknout na dotahovací šrouby (4) těsnění (6) a vložku (7) a poté utáhnout pomocí matic (8). Na centrální otvor našroubovat hadici (9). Z čelního pohledu se levá hadice (5) napojí na přívod teplé vody a pravá hadice na přívod studené vody. Vzít výtokovou trubici (10), navléknout na ni těsnění (12), vložku (13) a utáhnout matkou (14). Z čelního pohledu našroubovat vlevo hadici (15), hadici se šroubením a zpětný ventil (16) vpravo, spojit hadici (15) s hadicí (9). Na hadici (16) našroubovat hadici (18) pomocí kónické přechodky s předem vloženým těsněním (17), upevnit závaží (19) příslušnými šrouby. Umístit základnu (22) na vanu, zespolu navléknout těsnění (21) a utáhnout matici (20), poté navléknout volný konec hadice (18) a napojit ji na sprchu (24) s předem vloženým těsněním (23). Když otevřeme páčku baterie, voda vytéká z výtokové trubice, vytažením přepínače (25) směrem nahoru voda vytéká ze sprchy. Po zavření páčky se přepínač automaticky vrátí do původní polohy – voda vychází z výtokové trubice.



## 13 – Čtyřprvková baterie na okraj vany s přepínačem na výtokové hubici

Jednotlivé prvky baterie mohou být umístěny na vaně v různých kombinacích. Prvky baterie doporučujeme instalovat ve vzdálenosti cca 10 cm vždy od středu příslušného otvoru. Nejprve nainstalujeme na vanu jednotlivé prvky, poté je propojíme hadičkami. Přívod studené / teplé vody nainstalujeme zespodu do ventilu pro studenou / teplou vodu, boční výstupy obou ventilů propojte pomocí flexi hadiček s bočními vstupy k výtokové hubici. Na výstup z výtokové hubice připojte další flexi hadičku, kterou spojte pomocí kónické přechodky se sprchovou hadicí s předem vloženým závažím. Hadici však nejprve protáhněte příslušným otvorem na vaně. Závěrem na hadici našroubovejte sprchovou hlavici. Když otevřeme páčku baterie, voda vytéká z výtokové hubice, vytažením / stlačením přepínače voda vytéká ze sprchy. Po zavření páčky se přepínač automaticky vrátí do původní polohy – voda vychází z výtokové hubice.

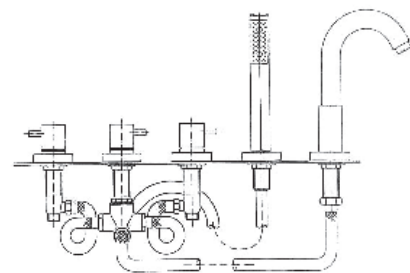
Příklad zapojení:



## 14 – Pětíprvková baterie na okraj vany se samostatným přepínačem

Jednotlivé prvky baterie mohou být umístěny na vaně v různých kombinacích. Prvky baterie doporučujeme instalovat ve vzdálenosti cca 10 cm vždy od středu příslušného otvoru. Nejprve nainstalujeme na vanu jednotlivé prvky, poté je propojíme hadičkami. Přívod studené / teplé vody nainstalujeme zespodu do ventilu pro studenou / teplou vodu, boční výstupy obou ventilů propojte pomocí flexi hadiček s bočními vstupy k přepínači. Jeden výstup z přepínače propojte s výtokovou hubicí, na druhý připojte flexi hadičku, kterou spojte pomocí kónické přechodky se sprchovou hadicí s předem vloženým závažím. Hadici však nejprve protáhněte příslušným otvorem na vaně. Závěrem na hadici našroubovejte sprchovou hlavici. Když otevřeme páčku baterie, voda vytéká z výtokové hubice, vytažením / stlačením přepínače voda vytéká ze sprchy. Po zavření páčky se přepínač automaticky vrátí do původní polohy – voda vychází z výtokové hubice.

Příklad zapojení:



## ZÁRUČNÍ LIST

### Výrobce:

Rubinetteria Reitano di Reitano F.lli & C. snc.,  
Loc. Fontana Santa, 280 24 Gozzano (NO), Itálie

### Dovozce do ČR:

Sapho s.r.o., Pakoměřice 87, 250 67 Libeznice

### Dovozce do SR:

Sapho s.r.o., Pakoměřice 87, 250 67 Libeznice

### Označení výrobku (kód, popis):

### Datum prodeje, razítko a podpis prodejny:

**POZOR: K reklamování výrobku potřebujete účetní doklad vystavený v okamžiku zakoupení výrobku. Záruka začíná běžet od data uvedeného na účetním dokladu.**

### Na své výrobky výrobce poskytuje následující záruku:

Přepínač, sprchová hlavice, sprchová hadice, povrchová úprava, gumové těsnicí elementy, ostatní části výrobků: 2 roky  
Keramické vršky, kartuše: 8 let  
Výrobky splňují požadavky zákona č. 258/2005 Sb. pro styk s pitnou vodou.

### Podmínky záruky:

1. Záruka se vztahuje pouze na vady výroby.
2. Eventuelní reklamace je třeba uplatnit u prodejce, kde byl výrobek zakoupen. Při reklamaci je nutno předložit účetní doklad vystavenou v okamžiku zakoupení výrobku.
3. Servis je poskytován formou výměny vadné části výrobku nebo opravy po odborném posouzení příslušným prodejcem.

### Reklamaci nelze uplatnit v následujících případech:

1. Při závadách vzniklých neodbornou instalací potrubí (např. při příliš velkém či příliš malém průměru trubek, který může vést ke zvýšení nebo snížení průtoku vody nebo při instalaci teplé a studené vody opačně.)
2. Při závadách vzniklých neodbornou instalací výrobku (např. při přílišném utažení matic, při poškrábání výrobku klíčem atd.)
3. Při závadách vzniklých nevhodným používáním výrobku (např. při příliš vysokém tlaku, při zamrznutí potrubí a při příliš špinavé vodě plné kamínků a písku nebo vodního kamene.)
4. Při vadách způsobených mechanickým nárazem (např. při odloupení povrchové úpravy anebo zdeformování výrobku při pádu těžkého předmětu na výrobek anebo při pádu samotného výrobku na tvrdý předmět.)
5. Při závadách vzniklých nedostatečným nebo nesprávným udržováním výrobku. Instrukce ke správné instalaci a udržování výrobku jsou součástí tohoto záručního listu.
6. Při závadách vyplývajících z běžného opotřebování při používání výrobku.

## NÁVOD K INSTALACI A UDRŽOVÁNÍ VÝROBKU, TECHNICKÉ ÚDAJE

### Instalace

1. Než přistoupíte k instalaci výrobku, nechte potrubím protéci dostatečné množství vody, aby se vyplavily možné nečistoty. V každém případě výrobce doporučuje instalovat filtry k přívodu vody, aby se zamezilo zanesení výrobku nečistotami i v budoucnu.
2. Vývod na teplou vodu instalujte při čelním pohledu vlevo a vývod na studenou vodu vpravo.
3. Po nainstalování baterií řádně propláchněte a v prvních 7-mi dnech při odběrech vody nechte vždy odtéci cca 200 ml vody.

**Montáž jednotlivých výrobků musí být prováděna pouze k tomu vyškolenou osobou!**

### Užití výrobku

1. Vodovodní směšovací baterie jsou určeny pro instalaci na vodovodní rozvody v interiérech staveb pro míšení teplé a studené vody.
2. U pákových baterií zvednutím páčky nahoru docílíte průtoku vody. Směrem zleva doprava dochází k míšení teplé a studené vody.

### Technické údaje

Doporučené maximální hodnoty provozní teploty vody a provozního tlaku jsou následující:

maximální teplota vody: 90 stupňů Celsia

Pro běžný provoz se doporučuje teplota do 65 stupňů Celsia.

Doporučený provozní tlak: 6 bar

V případě, že by tlak přesáhl hodnotu 0,6 MPa (6 bar) doporučujeme nainstalovat redukci tlaku, kromě toho je třeba se vyvarovat velikých tlakových rozdílů na přívodu teplé a studené vody.

Naše baterie jsou testovány na tlak min. 10 bar.

### Manipulace s kartuší u pákových baterií

S kartuší manipulujte jen pokud je to opravdu nezbytné, doporučuje se postupovat dle následujících pokynů:

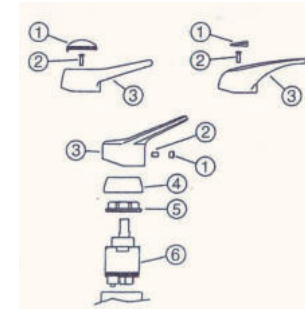
Sejmout krytku (1) pomocí nástroje s jemným hrotem

Odšroubovat šroub (2) a vyjmout ovládací páku (3)

Odšroubovat kónickou čepičku (4), objímku (5) a vyjmout kartuš (6)

Při montáži se postupuje v opačném pořadí – našroubovuje se objímka (5) šroubovákem o velikosti 10-12 Nm.

Při vsazování nové kartuše dejte pozor, zda jsou všechna těsnění na svém místě.



### Ošetřování výrobku

Výrobce doporučuje, aby byly jeho výrobky ošetřovány tekutým mýdlem s neutrálním PH faktorem /5-8/ a obyčejnou vodou a leštěny jemným, pokud možno flanelovým hadříkem. Houbičky s drsným povrchem by mohly výrobek poškrábat. Je třeba se vyvarovat použití jakýchkoli chemikálií.

Výrobce dále doporučuje pravidelné čištění perlatoru.